



OTSBizkaia-tik agurtzen zaitugu.

Un saludo desde el OTSBizkaia.

Ez dakit gure lana ezagutzen ote duzun. [Bizkaiko Hirugarren Sektorearen Behatokiaren](#) helburua da hirugarren sektorea indartzen laguntzea, informazioa kudeatzeko jardueren, ikerketa aplikatuaren eta sustapenaren bitartez, sektorea, beraren egoera eta beraren ekarpena ezagutzera emateko.

No sé si conoces nuestro trabajo. El [Observatorio del Tercer Sector de Bizkaia](#) persigue contribuir al fortalecimiento del tercer sector a través de actividades de gestión de la información, investigación aplicada y promoción, orientadas a conocer el sector –su situación, su contribución.

Pentsatzen dugu, eta horren ziur gaude, sektorearen ezagutza sustatzea, datuak biltzearen, ikerketa- eta informazio-lanaren eta topaketa esanguratsuak sortzearen bitartez, lagungarria dela erakundeek eta –oro har- sektoreak egiten duten lanarentzat, hau da, ekarpen lagungarria dela gizartea eraldatzeko lanarentzat. **GURE USTEZ, BAKARRIK BALORATZEN DA EZAGUTZEN DENA. HORREGATIK, USTE DUGU GARRANTZITSUA DELA SEKTOREAREN EZAGUTZARAKO ETA AITORTZARAKO ESPARRU HAU SORTZEA.**

Creemos y sabemos que fomentando del conocimiento del sector, a través de la recopilación de datos, de la labor de investigación e información y de la generación de encuentros significativos, contribuimos a la labor de transformación social de las organizaciones y del sector en general. **CREEMOS QUE SOLO SE VALORA LO QUE SE CONOCE Y POR ELLO CREEMOS QUE ES IMPORTANTE GENERAR ESTE ESPACIO DE CONOCIMIENTO Y RECONOCIMIENTO DEL SECTOR.**

Zuengana jotzen dugu **Hirugarren Sektore Sozialaren Liburu Zuria** prestatzeko prozesua hasten ari garelako, baina oraingoa **Euskadi mailan.**

Nos acercamos a vosotros/as porque estamos iniciando el proceso para la elaboración del **Libro Blanco del Tercer Sector Social**, pero esta vez a nivel de **Euskadi.**

Con este trabajo pretendemos seguir visibilizando, dando a conocer,

Lan honekin, gure asmoa da Hirugarren Sektorre Sozialetik garatzen den lana bistaratzeko, ezagutzera ematen, hurbiltzen eta dimentsioan jartzen jarraitzea, eta orainoan, **aurreneko aldiz** ([BIZKAIKO HIRUGARREN SEKTOREAREN LIBURU ZURIA \(2007\)](#)), ([BIZKAIKO HIRUGARREN SEKTOREAREN URTEKARIA \(2010\)](#)) eta ([BIZKAKO HIRUGARREN SEKTORE SOZIALAREN DIAGNOSIA \(2010\)](#) argitaratu ondoren), **EAEko eremu osoa barne sartuta.**

Lan honekin batera, **proiektua eta OTS (Hirugarren Sektorrearen Behatokia) aurkeztu nahi ditugu Gipuzkoan eta Araban;** izan ere, lurralde horietan ez dugu orain arte jarduerarik garatu, nahiz eta zure moduko erakunde gipuzkoar eta arabar batzuekin batera egon garen zenbait mintegi eta jardunalditan. Gure ustez, lehenengo urrats on bat izan daiteke gure lana ezagutzera emateko eta, batez ere, sektore moduan lurralde horietan duzuen errealitatea ezagutzen saiatzeko.

Horregatik, gonbidatu nahi zaituztegu **Maiatza 27ean ALDABE GIZARTE ETXEAN** (Arriagako Atea, 1-A, 01012 Vitoria-Gasteiz), eta **ekaina 3an ONCE ARETOAN** (Etxaide 14, k, Donosti), egingo dugun aurkezpenera; bertan, OTStik garatzen dugun lana hurbilduko dizuegu, eta **Euskadiko Hirugarren Sektorre Sozialaren lehenengo Liburu Zurian** parte hartzera gonbidatuko zaituztegu. Gainera, eta bereziki, aurkezpena **aprobetxatu nahi dugu topagune bat sortzeko** sektoreko erakundearen artean, zeuen lurraldearen errealitatea hobeto ezagutzeko xedez.

Besarkada bat. Eskerrik asko.

OTSBizkaia-ren taldea.

tangibilizando y poniendo en dimensión el trabajo que se desarrolla desde el Tercer sector Social, y lo hacemos **por primer vez** (tras la edición del [LIBRO BLANCO DEL TERCER SECTOR EN BIZKAIA \(2007\)](#)), del [ANUARIO DEL TERCER SECTOR DE BIZKAIA \(2010\)](#) y del [DIAGNÓSTICO DEL TERCER SECTOR SOCIAL EN BIZKAIA \(2010\)](#) **abarcando todo el ámbito de la CAPV.**

Coincidiendo con este trabajo, **queremos hacer una presentación del proyecto y del OTS en Gipuzkoa y Araba**, territorios en los que, si bien hemos coincidido con varias organizaciones alavesas y/o guipuzcoanas como la tuya en seminarios y jornadas, aún no hemos desarrollado actividades. Creemos que puede ser un buen primer paso para dar a conocer nuestro trabajo y, sobre todo, para tratar de conocer vuestra realidad como sector en estos territorios.

Por ello queríamos invitaros a la presentación que desarrollaremos en **VITORIA-GASTEIZ** el día **27 de Mayo** en el **CENTRO CÍVICO ALDABE** (Portal de Arriaga, 1-A – 01012, y en **DONOSTI-SAN SEBASTIAN** el **3 de Junio** en el **ONCE ARETOA** (Calle, Etxaide 14). En estas jornadas os acercaremos el trabajo que desarrollamos desde el OTS y os invitaremos a participar en el primer **Libro Blanco del Tercer Sector Social de Euskadi**. Y en la que, sobre todo **queremos aprovechar para generar un espacio de encuentro** entre organizaciones del sector para conocer mejor la realidad de vuestro territorio.

Un abrazo. Eskerrik asko.

El equipo del OTSBizkaia.

## Vitoria-Gasteiz

Eguna:

**Maiatza 27ean**

Lekua:

**Aldabe Gizarte Etxean  
(Arriagako Atea, 1)**

**Ordutegia:**

**10.00 - 13.00**

**Izen-emateak:** e-mail

bidez: [promocion@3sbizkaia.org](mailto:promocion@3sbizkaia.org)

**Halaber, Facebooken bidez kontakta dezakezu gurekin:**

<http://www.facebook.com/3sbizkaia>

**Kontaktatzeko pertsona:** Raúl Castillo.

Tel.: 94.400.99.99

(adierazi izena, abizenak, erakundea eta kontakturako datuak –telefonoa edo helbide elektronikoa-) (PLAZA KOPURU MUGATUA)

## Vitoria-Gasteiz

Día:

**27 de Mayo**

Lugar:

**Centro cívico Aldabe  
(Portal de Arriaga, 1-A)**

**Horario:**

**De 10.00 a 13.00**

**Inscripciones:** por e-mail

a: [promocion@3sbizkaia.org](mailto:promocion@3sbizkaia.org)

**También puedes contactar con nosotros a través de Facebook**

<http://www.facebook.com/3sbizkaia>

**Contacto:** Atn. Raúl Castillo. Tlf:

94.400.99.99

(Indicando nombre, apellidos, organización y datos de contacto –telf. o mail-) (PLAZAS LIMITADAS)



## Donosti-San Sebastián

Eguna:

**Ekaina 3ean**

Lekua:

**ONCE ARETOA**

**Etxaide kalea 14**

**Ordutegia: 10.00 - 13.00**

**Izen-emateak: e-mail**

bidez: [promocion@3sbizkaia.org](mailto:promocion@3sbizkaia.org)

**Halaber, Facebooken bidez kontakta  
dezakezu gurekin:**

<http://www.facebook.com/3sbizkaia>

**Kontaktatzeko pertsona:** Raúl Castillo.

Tel.: 94.400.99.99

(adierazi izena, abizenak, erakundea eta  
kontakturako datuak –telefonoa edo  
helbide elektronikoa-) (PLAZA KOPURU  
MUGATUA)

## Donosti-San Sebastián

Día:

**3 de Junio**

Lugar:

**ONCE ARETOA**

**Calle, Etxaide 14**

**Horario: De 10.00 a 13.00**

**Inscripciones: por e-mail**

a: [promocion@3sbizkaia.org](mailto:promocion@3sbizkaia.org)

**También puedes contactar con  
nosotros a través de Facebook**



<http://www.facebook.com/3sbizkaia>

**Contacto: Atn. Raúl Castillo. Tlf:**

94.400.99.99

(Indicando nombre, apellidos,  
organización y datos de contacto –telf. o  
mail-) (PLAZAS LIMITADAS)



 <p><b>EUSKAL HIRUGARREN SEKTORE SOZIALA LIBURU ZURIA 2014/2015</b></p>	 <p><b>LIBRO BLANCO DEL TERCER SECTOR SOCIAL VASCO 2014/2015</b></p>
<p>Hirugarren Sektorreari buruzko ikerketa oso garrantzitsua da hura osatzen duten erakundeen lanaren sustapenean eta aitorpenean. Azken 15 urteetan zehar, errealitate honi buruzko ezagutza zabaltzen lagundu duten azterketak egin dituzte.</p> <p><b>Euskadiko Hirugarren Sektorre Sozialaren Liburu Zuriak EAEn Hirugarren Sektorre Sozialeko argazki bat izateko (lehen aldiz) proiektuaren garapena dakar berekin.</b> Ezaugarri nagusiei, ekarpenean oinarritako zenbait ezagutzei, eta egituraketei (kuantitatiboki eta kualitatiboki) buruzko ezagutza sistematikoa handitzen lagunduko du.</p> <p>Lan honekin, helburu hauek erdietsi nahi dira:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>•<b>EAEn aktibo dauden Hirugarren Sektorre Sozialeko erakundeak identifikatzea</b> eta direktorio bat sortzea.</li><li>•<b>Sektorearen dimentsioa</b></li></ul>	<p>La investigación sobre el Tercer Sector juega un papel importante en el fortalecimiento y reconocimiento del papel de las organizaciones que lo forman. A lo largo de los últimos 15 años se han ido realizando estudios que han contribuido a la ampliación del conocimiento sobre esta realidad.</p> <p><b>El Libro Blanco del Tercer Sector Social Vasco</b> implica el desarrollo de un proyecto que permitirá contar, por primera vez, con una fotografía del Tercer Sector Social en el ámbito de la CAPV. Contribuirá a ampliar el conocimiento sistemático sobre sus principales características, algunos elementos fundamentales de su contribución, y su estructuración en términos cuantitativos y cualitativos.</p> <p>Con este trabajo se pretende alcanzar conseguir los siguientes objetivos:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Identificar el conjunto de organizaciones del Tercer Sector Social en activo de la CAPV</b> y crear un directorio.</li></ul>

<p><b>kalkulatzea</b> erakunde kopuruari, bolumen ekonomikoari, lanean ari den pertsonalari eta abarri dagokionez.</p> <p>•<b>Sektoreko erakundeen ezaugarriak kuantitatiboki deskribatzea</b>, jarduerari, egiturari, kudeaketari, baliabideei, harremanei eta abarri dagokionez.</p> <p>•<b>Azterketa kuantitatiboa osatzea</b> erakundeek parte hartutako <b>interpretazio kualitatiboarekin</b>.</p> <p>•Sektorearen <b>egungo bilakaerari</b> eta errealitateari buruzko <b>gogoeta egitea eta erronkak identifikatzea</b>.</p> <p>Proiektuak ez du zentzurik fase bakoitzean erakundeen eta Hirugarren Sektoreko sareen zuzeneko parte-hartzerik gabe. Baina gainera, gogoetak, ondorioak eta prozesutik eratorritako gainerako informazioa besteekin partekatzea du helburu.</p>	<p>• <b>Calcular la dimensión del sector</b> en cuanto a número de organizaciones, volumen económico, personal empleado, etc.</p> <p>•<b>Describir cuantitativamente las características de las organizaciones</b> del sector en relación con su actividad, su estructura, su gestión, sus recursos, sus relaciones, etc.</p> <p>• <b>Completar el análisis cuantitativo con una interpretación cualitativa</b> participada por las propias organizaciones.</p> <p>•<b>Reflexionar sobre la evolución y realidad actual del sector e identificar retos</b>.</p> <p>El proyecto carece de sentido sin la participación directa de las organizaciones y redes del Tercer Sector en cada una de sus fases. Pero además, aspira a compartir con el conjunto de las mismas las reflexiones, conclusiones y demás información que derive del proceso.</p>
---	---